



FORTISSIMO

DJ02106

- (F) Jeu de massacre. A l'attaque ! Le château monté, on parie un nombre de billes. Le joueur qui dégomme le plus de bille gagne les billes mises en jeu.
- (GB) Game of massacre. Charge! The castle assembled, you bet a number of marbles. The player who fires the most marbles wins the marbles brought into play.
- (D) Schießbudenspiel. Zum Angriff! Nach dem Aufbau des Schlosses wird eine Anzahl Murmeln gesetzt. Der Spieler, der die meisten Murmeln hinauswirft, gewinnt die gesetzten Murmeln.
- (E) Juego de masacre. ¡Al ataque! Una vez montado el castillo, se apuesta un número de canicas. El jugador que se carga más canicas gana las canicas apostadas.
- (I) Gioco al massacro! All'attacco! Montato il castello, si scommette un numero di bilie. Il giocatore che silura il maggior numero di bilie vince le bilie che costituiscono la posta del gioco.

- (NL)** Knikker-gooien. Aanvallen! Het kasteel wordt gemonteerd en een aantal knikkers wordt in de pot gedaan. De speler die de meeste knikkers raakt, wint de knikkers uit de pot.
- (P)** Jogo de massacre. Ao ataque ! O castelo está montado, o jogador coloca vários berlindes. O jogador que coloca o maior número de berlindes ganha todos os berlindes que estiverem em jogo.
- (DK)** Et strategispil. Til angreb! Efter at slottet er monteret, satser man et antal kugler. Vinderen, der rammer flest kugler, vinder kuglerne, der er sat som indsats.
- (S)** Stridsspel. Attack! Slottet är uppbyggt och man slår vad om ett antal kulor. Spelaren som sparkar bort flest kulor vinner kulorna som spelats.
- (RUS)** Игра на уничтожение. Вперед, в бой! Замок стоит, а игроки заключают пари на количество шариков. Тот, кто собьет больше шариков, забирает себе все шарики, которые использовались в игре.